31987L0101

L 42/43 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* 12.2.1987

DIREKTIVA SVETA
z dne 22. decembra 1986
o spremembi Direktive 75/439/EGS o odstranjevanju odpadnih olj

(87/101/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti členov 100 in 235 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije (1),

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta (2),

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora (3),

ker Direktiva Sveta 75/439/EGS (4) predvideva, da države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da zagotovijo varno zbiranje in odstranjevanje odpadnih olj in da zagotovijo, kolikor je to mogoče, da se odstranjevanje odpadnih olj izvede z recikliranjem (regeneracijo in/ali zgorevanjem, ki ni namenjeno uničenju);

ker je regeneracija običajno najbolj racionalen način za ponovno uporabo odpadnih olj s stališča energije, ki jo je mogoče privarčevati; ker je zato treba dati prednost predelavi odpadnih olj z regeneracijo, če to dovoljujejo tehnične, ekonomske in organizacijske ovire;

ker lahko ob trenutnem stanju zakonodaje Skupnosti države članice pod določenimi pogoji prepovejo sežiganje odpadnih olj na svojem ozemlju; ker se ta pravni položaj s to direktivo ne sme spremeniti;

ker pri gorenju odpadnega olja nastajajo odpadni plini, ki vsebujejo snovi, škodljive za okolje, če njihova koncentracija presega določeno mejo; ker je zato treba sprejeti ukrepe za določitev pogojev sežiganja odpadnih olj;

ker je zaželeno povečati učinkovitost zbiranja odpadnih olj in okrepiti spremljanje tega področja;

ker je treba s stališča še posebej nevarnih lastnosti PCB/PCT okrepiti zakonodajo Skupnosti na področju sežiganja ali regeneracije odpadnih olj, ki so onesnažena s temi snovmi;

ker je treba državam članicam omogočiti, da ob izpolnjevanju določb Pogodbe lahko sprejmejo strožje ukrepe za zaščito okolja,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 75/439/EGS se s tem spremeni, kakor sledi:

1. Členi 1 do 6 se nadomestijo z naslednjim:

„*Člen 1*

Za namene te direktive pomeni izraz:

— ‚*odpadna olja*‘:

katera koli maziva ali industrijska olja na mineralni osnovi, ki so postala neustrezna za prvo predvideno uporabo, predvsem izrabljena motorna olja in olja prestavnih mehanizmov ter mineralna mazalna olja, olja za turbine in hidravlična olja;

— ‚*odstranjevanje*‘:

predelavo ali uničevanje odpadnih olj kot tudi njihovo skladiščenje ali odlaganje nad ali pod površino;

(1) UL C 58, 6.3.1985, str. 3.
(2) UL C 255, 13.10.1986, str. 269.
(3) UL C 330, 20.12.1985, str. 32.
(4) UL C 194, 25.7.1975, str. 23.

— *‚predelava‘*:

postopke, ki omogočajo ponovno uporabo odpadnih olj, to je regeneracija in zgorevanje;

— *‚regeneracija‘*:

kateri koli postopek, ki omogoča pridobivanje osnovnih olj z rafiniranjem odpadnih olj, predvsem z odstranjevanjem onesnaževal, produktov oksidacije in dodatkov, ki jih taka olja vsebujejo;

— *‚zgorevanje‘*:

uporabo odpadnih olj kot goriva, tako da se toplota, ki pri tem nastaja, ustrezno izkoristi;

— *‚zbiranje‘*:

vse operacije, kjer se odpadna olja prenesejo od imetnikov do podjetij, kjer se taka olja odstranjujejo.

Člen 2

Ne da bi posegali v določbe Direktive 78/319/EGS ([1]), države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da je zbiranje in odstranjevanje odpadnih olj izvedeno, ne da bi povzročilo ljudem in okolju kakršno koli škodo, ki se ji je možno izogniti.

Člen 3

1. Kadar tehnične, ekonomske in organizacijske ovire to dovoljujejo, države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da dajo prednost predelavi odpadnih olj z regeneracijo.

2. Kadar se odpadna olja ne regenerirajo zaradi ovir, ki so navedene v odstavku 1, države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da se kakršno koli zgorevanje odpadnih olj izvede pod okoljsko sprejemljivimi pogoji, skladno z določbami te direktive, če je takšno zgorevanje tehnično, ekonomsko in organizacijsko izvedljivo.

3. Kadar se odpadna olja ne regenerirajo niti ne sežgejo zaradi ovir, ki so navedene v odstavkih 1 in 2, države članice sprejmejo potrebne ukrepe, da zagotovijo njihovo varno uničenje ali kontrolirano skladiščenje ali odlaganje.

Člen 4

Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, da zagotovijo prepoved:

(a) vsakega izpusta odpadnih olj v celinske površinske vode, podzemne vode, teritorialno morje in kanalizacijske sisteme;

(b) vsako odlaganje in/ali zlivanje odpadnih olj, ki so škodljiva za zemljo, in vsak nenadzorovan izpust ostankov po obdelavi odpadnih olj;

(c) vsako predelavo odpadnih olj, ki povzroča onesnaževanje ozračja, ki presega ravni, določene v veljavnih predpisih.

Člen 5

1. Kadar je za doseganje ciljev te direktive in brez poseganja v določbe člena 2 to potrebno, države članice izvedejo kampanje obveščanja javnosti in promocije za zagotovitev, da se odpadna olja ustrezno skladiščijo in zbirajo v največji možni meri.

2. Kadar ciljev, opredeljenih v členih 2, 3 in 4, ni mogoče doseči drugače, države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za zagotovitev, da eno ali več podjetij zbira in/ali odstranjuje odpadna olja, ki jih ponujajo imetniki, kjer je primerno, na področju, ki so jim ga določili pristojni organi.

3. Za doseganje ciljev, opredeljenih v členih 2 in 4, lahko države članice dodelijo odpadna olja katerikoli vrsti predelave, ki je določena v členu 3. V ta namen lahko postavijo ustrezna preverjanja.

4. Za zagotavljanje usklajenosti z ukrepi, sprejetimi po členu 4, se mora vsako podjetje, ki zbira odpadna olja, registrirati, nacionalni pristojni organi pa jih morajo ustrezno nadzorovati z morebitno postavitvijo sistema dovoljenj.

Člen 6

1. Za zagotavljanje usklajenosti z ukrepi, sprejetimi po členu 4, mora vsako podjetje, ki odstranjuje odpadna olja, pridobiti dovoljenje. Kadar je to potrebno, se to dovoljenje lahko izda šele po pregledu obrata.

2. Ne glede na zahteve, ki jih določajo nacionalni predpisi ali predpisi Skupnosti, z drugačnim namenom, kakor je namen te direktive, je mogoče dovoljenje izdati podjetju, ki regenerira odpadna olja ali uporablja odpadna olja kot gorivo, le takrat, ko se pristojni organi prepričajo, da so bili sprejeti vsi ustrezni ukrepi za zaščito okolja in zdravja, vključno z uporabo najboljše razpoložljive tehnologije, če stroški niso čezmerni.

Člen 7

Kadar se odpadna olja regenerirajo, države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za zagotovitev,:

(a) da delovanje regeneracijskega obrata ne bo povzročilo okoljske škode, ki se ji je možno izogniti.

V ta namen države članice zagotovijo, da se tveganje, povezano s količino ostankov regeneracije in s strupenostjo ter nevarnostjo teh ostankov, zmanjša na najmanjšo možno mero in da se ostanki odstranijo skladno s členom 9 Direktive 78/319/EGS;

(b) da osnovna olja, ki nastanejo pri regeneraciji, ne predstavljajo strupenih in nevarnih odpadkov, kakor so opredeljeni v členu 1(b) Direktive 78/319/EGS, in ne vsebujejo polikloriranih bifenilov in polikloriranih terfenilov (PCB/PCT) v koncentracijah, ki so višje od mejnih vrednosti iz člena 10.

Države članice sporočijo te ukrepe Komisiji. Na podlagi teh informacij Komisija v petih letih po notifikaciji te direktive predloži Svetu poročilo, kateremu po potrebi priložijo ustrezne predloge.

Člen 8

1. Države članice brez poseganja v določbe Direktive 84/360/EGS ([2]) in člena 3(1) te direktive, kadar se odpadna olja uporabijo kot gorivo, sprejmejo ukrepe, potrebne za zagotovitev, da delovanje obrata ne bo povzročilo pomembnejšega onesnaževanja ozračja, predvsem z emisijo snovi, ki so navedene v Prilogi. V ta namen:

(a) se države članice prepričajo, da so v primeru sežiga olj v obratih s toplotno močjo 3 MW ali več in nižji kurilni vrednosti (LHV), upoštevane mejne vrednosti emisij, določene v Prilogi.

Države članice lahko kadarkoli določijo strožje mejne vrednosti emisij od tistih, določenih v Prilogi. Poleg tega lahko določijo mejne vrednosti za snovi in parametre, ki niso navedene v Prilogi;

(b) države članice sprejmejo ukrepe, ki se jim zdijo potrebni za zagotovitev, da je sežig odpadnih olj v obratih s toplotno močjo, nižjo od 3 MW, in nižji kurilni vrednosti (LHV), deležen ustreznega nadzora.

Države članice te ukrepe sporočijo Komisiji. Na podlagi teh informacij Komisija v petih letih po notifikaciji te direktive predloži Svetu poročilo, kateremu po potrebi priložijo ustrezne predloge.

2. Države članice nadalje zagotovijo,:

(a) da se ostanki gorenja odpadnih olj odstranijo skladno s členom 9 Direktive 78/319/EGS;

(b) da odpadna olja, ki se uporabljajo kot gorivo, ne predstavljajo strupenih ali nevarnih odpadkov, kakor so opredeljeni v členu 1(b) Direktive 78/319/EGS, in ne vsebujejo polikloriranih bifenilov in polikloriranih terfenilov (PCB/PCT) v koncentracijah, višjih od 50 ppm;

3. Upoštevanje mejnih vrednosti, določenih v Prilogi, je mogoče zagotoviti tudi s pomočjo ustreznega sistema za nadzor koncentracij onesnaževal v odpadnih oljih ali mešanici odpadnih olj in drugih goriv, namenjenih sežigu, ob upoštevanju tehničnih značilnosti obrata.

V primeru obratov, kjer se lahko emisije snovi, navedenih v Prilogi, dodatno povečajo s produkti zgorevanja, države članice zagotovijo s postavljenim sistemom nadzora, da delež teh snovi, ki izvira iz sežiga odpadnih olj, ne presega mejnih vrednosti, določenih v Prilogi.

([1]) UL L 84, 31.3.1973, str. 43.
([2]) UL L 188, 16.7.1984, str. 10.“

2. Člen 7 postane člen 9.

3. Člena 8 in 9 se črtata.

4. Vstavi se novi člen 10 z naslednjim besedilom:

„Člen 10

1. Med skladiščenjem in zbiranjem imetniki in zbiralci ne smejo mešati odpadnih olj s PCB in PCT v smislu Direktive 76/403/EGS ([1]), niti s strupenimi in nevarnimi odpadki v smislu Direktive 78/319/EGS.

2. Kolikor v odstavku 3 ni drugače določeno, se za odpadna olja, ki vsebujejo več kot 50 ppm PCB/PCT, uporabljajo določbe Direktive 76/403/EGS.

Države članice nadalje sprejmejo posebne tehnične ukrepe, ki zagotovijo, da se vsa odpadna olja, ki vsebujejo PCB/PCT, odstranijo brez škode za ljudi in okolje, ki se ji je možno izogniti.

3. Regeneracija odpadnih olj, ki vsebujejo PCB ali PCT, je lahko dovoljena, če regeneracijski postopki omogočajo, da se PCB in PCT uničijo ali zmanjšajo na tako mero, da količina PCB/PCT, ki jih vsebujejo regenerirana olja, ni nad zgornjo mejo, ki v nobenem primeru ne sme presegati 50 ppm.

4. Komisija po posvetovanju z odborom za prilagajanje tehničnemu napredku, ustanovljenem po členu 18 Direktive 78/319/EGS, določi referenčne merilne metode za določanje vsebnosti PCB/PCT v odpadnih oljih.

5. Odpadna olja, ki so onesnažena s snovmi v smislu opredelitve strupenih in nevarnih odpadkov iz člena 1(b) Direktive 78/319/EGS, morajo biti odstranjena skladno z določbami te direktive.

([1]) UL L 108, 26.4.1976, str. 41."

5. Člen 10 postane člen 11.

6. Člen 11 postane člen 12 in se spremeni, kakor sledi:

„*Člen 12*

Vsako podjetje, ki zbira, ima in/ali odstranjuje odpadna olja, mora pristojnim organom na njihovo zahtevo posredovati vse informacije o zbiranju in/ali odstranjevanju odpadnih olj ali njihovih ostankov.".

7. Člen 12 postane člen 13 in se spremeni, kakor sledi:

„*Člen 13*

1. Države članice redno pregledujejo podjetja v smislu člena 6, predvsem glede skladnosti s pogoji v dovoljenju.

2. Pristojni organi preučujejo trende na področju tehničnega razvoja in/ali okolja z namenom, da po potrebi znova preučijo dovoljenja, ki so jih izdali podjetjem v skladu s to direktivo.".

8. Člena 13 in 14 postaneta člena 14 in 15 v tem zaporedju.

9. Doda se novi člen 16 z naslednjim besedilom:

„*Člen 16*

Države članice lahko ob upoštevanju določb Pogodbe sprejmejo ukrepe za zaščito okolja, ki so strožji kot tisti, predvideni v tej direktivi.

Taki ukrepi lahko po istih določbah vključujejo med drugim tudi prepoved sežiga odpadnih olj.".

10. Člena 15 in 16 postaneta člena 17 in 18 v tem zaporedju.

11. K tej direktivi se doda Priloga.

Člen 2

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev s to direktivo, s 1. januarjem 1990, in o tem obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ukrepi, ki jih države članice sprejmejo skladno s to direktivo, se lahko postopno uporabijo za podjetja iz člena 6 Direktive 75/439/EGS, ki obstajajo v času notifikacije te direktive, v sedmih letih od navedene notifikacije ([1]).

Člen 4

Države članice sporočijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 1986

Za Svet

Predsednik

G. SHAW

([1]) Ta direktiva je bila notificirana državam članicam dne 13. januarja 1987.

PRILOGA

Mejne vrednosti emisij (1) za določene snovi, ki se sproščajo kot posledica zgorevanja odpadnih olj v obratih s toplotno močjo 3 MW ali več (LHV)

Onesnaževalo	Mejna vrednost mg/Nm³		
Cd	0,5		
Ni	1		
	Ali (2)	Ali (2)	
Cr	1,5	Cr, Cu, V	5
Cu			
V			
Pb	5	Pb	
Cl (3)	100		
F (4)	5		
SO_2 (5)	–		
Prah (skupaj) (5)	–		

(1) Te mejne vrednosti, ki pri zgorevanju odpadnih olj ne smejo biti presežene, predstavljajo masne koncentracije emisij prej navedenih snovi v odpadnem plinu kot prostornino odpadnega plina pri normalnih pogojih (273 K; 1 013 hPa), potem, ko se odšteje vsebnost vodne pare, in pri 3 % volumski vsebnosti kisika v odpadnem plinu.
V primeru drugega pododstavka člena 8(3) bo vsebnost kisika tista, ki ustreza normalnim obratovalnim pogojem procesa, na katerega se nanaša.

(2) Države članice morajo določiti, katero od teh možnosti naj se uporabljajo v njihovi državi.

(3) Anorganske plinaste spojine klora, izražene kot vodikov klorid.

(4) Anorganske plinaste spojine fluora, izražene kot vodikov fluorid.

(5) Zaenkrat ni mogoče določiti mejnih vrednosti za te snovi. Države članice neodvisno določijo standarde emisij za izpust teh snovi ob upoštevanju zahtev Direktive 80/779/EGS (UL L 229, 30.8.1980, str. 30).